

642053-2026 - Hange

Poola – Kaevandusseadmed – Dostawa transformatorów dla Oddziałów Polskiej Grupy Górniczej S.A. z podziałem na zadania.

OJ S 180/2026 17/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Polska Grupa Górnicza S.A.

E-posti aadress: j.kurpanik-tlolka@pgg.pl

Võrgustiku sektori hankija tegevus: Sõe või muude tahkekütuste leiukohtade uuringud ja kaevandamine

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Dostawa transformatorów dla Oddziałów Polskiej Grupy Górniczej S.A. z podziałem na zadania.

Kirjeldus: Przedmiotem zamówienia jest Dostawa transformatorów dla Oddziałów Polskiej Grupy Górniczej S.A. z podziałem na zadania: Zadanie 1: Dostawa nowej dwunapięciowej ognioszczelnej stacji transformatorowej 1200/6/1/0,5kV - 2 szt. (Ruch Chwałowice - 1szt., Ruch Piast - 1szt.) Zadanie 2: Dostawa nowego transformatora suchego żywicznego 800/6/0,4kV - 2 szt. (Ruch Rydułtowy- 2 szt.) Zadanie 3: Dostawa nowego transformatora suchego żywicznego 1600/6/0,4kV - 1 szt. (Ruch Marcel).

Menetluse tunnus: 7b9b4090-c1ff-45bf-80ee-171243d1735c

Sisemine tunnus: 422500947

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 43100000 Kaevandusseadmed

Täiendav liigitus (cpv): 31170000 Trafod

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Zamawiający, na podstawie art. 393 ust.1 pkt 4) ustawy Pzp, odrzuci ofertę, w której udział produktów pochodzących z państw członkowskich Unii Europejskiej, państw, z którymi Unia Europejska zawarła umowy o równym traktowaniu przedsiębiorców lub państw, wobec których na mocy decyzji Rady stosuje się przepisy dyrektywy 2014/25/UE, nie przekracza 50%.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL

2.1.5. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Hanke osade maksimaalne arv, mille kohta üks pakkuja võib pakkumusi esitada: 3

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Hankedokument

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Zadanie nr 1: Dostawa nowej dwunapięciowej ognioszczelnej stacji transformatorowej 1200/6/1/0,5kV - 2 szt. (Ruch Chwałowice - 1szt., Ruch Piast - 1szt.)

Kirjeldus: Zadanie nr 1: Dostawa nowej dwunapięciowej ognioszczelnej stacji transformatorowej 1200/6/1/0,5kV - 2 szt. (Ruch Chwałowice - 1szt., Ruch Piast - 1szt.)

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31170000 Trafod

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 18/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKE'd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://efo.coig.biz>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Nie dotyczy

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę.

Rahastamiskord: Termin płatności faktur ustrukturyzowanych dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty otrzymania faktury w KSEF. Za datę otrzymania faktury uznaje się datę, którą przyjmuje w tym zakresie ustawa o VAT. Termin płatności faktur wystawionych poza KSEF wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

Elektrooniline oksjon: jah

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Urząd Zamówień Publicznych

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Zgodnie z ustawą Pzp

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Polska Grupa Górnicza S.A.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Urząd Zamówień Publicznych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Polska Grupa Górnicza S.A.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Polska Grupa Górnicza S.A.

5.1. Osa: LOT-0002

Pealkiri: Zadanie nr 2: Dostawa nowego transformatora suchego żywicznego 800/6/0,4kV - 2 szt. (Ruch Rydułtowy- 2 szt.)

Kirjeldus: Zadanie nr 2: Dostawa nowego transformatora suchego żywicznego 800/6/0,4kV - 2 szt. (Ruch Rydułtowy- 2 szt.)

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31170000 Trafod

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 18/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://www.pgg.pl/strefa-korporacyjna/dostawcy/profil-nabywcy/przetargi>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://efo.coig.biz>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Nie dotyczy

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę.

Rahastamiskord: Termin płatności faktur ustrukturyzowanych dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty otrzymania faktury w KSEF. Za datę otrzymania faktury uznaje się datę, którą przyjmuje w tym zakresie ustawa o VAT. Termin płatności faktur wystawionych poza KSEF wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

Elektrooniline oksjon: jah

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Urząd Zamówień Publicznych

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Zgodnie z ustawą Pzp

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Polska Grupa Górnicza S.A.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Urząd Zamówień Publicznych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Polska Grupa Górnicza S.A.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Polska Grupa Górnicza S.A.

5.1. Osa: LOT-0003

Pealkiri: Zadanie nr 3: Dostawa nowego transformatora suchego żywicznego 1600/6/0,4kV - 1 szt. (Ruch Marcel)

Kirjeldus: Zadanie nr 3: Dostawa nowego transformatora suchego żywicznego 1600/6/0,4kV - 1 szt. (Ruch Marcel)

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 31170000 Trafod

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 18/11/2026

Kestuse lõppkuupäev: 31/12/2027

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 0

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): ei

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.11. Hankedokumendid

Hankedokumentide aadress: <https://pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/przed-terminem-skladania-ofert>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://efo.coig.biz>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: poola keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Nõutav on täiustatud või kvalifitseeritud e-allkiri või e-tempel (nagu on määratletud määruses (EL) nr 910/2014)

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 25/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 90 Päevad

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 25/09/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmise seotud tingimused: Nie dotyczy

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping: Wykonawcy wspólnie ubiegający się o niniejsze zamówienie, których oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, przed podpisaniem umowy w sprawie zamówienia publicznego, są zobowiązani przedstawić Zamawiającemu umowę regulującą ich współpracę.

Rahastamiskord: Termin płatności faktur ustrukturyzowanych dokumentujących zobowiązania wynikające z Umowy wynosi 30 dni od daty otrzymania faktury w KSEF. Za datę otrzymania faktury uznaje się datę, którą przyjmuje w tym zakresie ustawa o VAT. Termin płatności faktur wystawionych poza KSEF wynosi 30 dni od daty wpływu faktury do Zamawiającego.

5.1.15. Vahendid**Raamleping:**

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesüsteemi

Elektrooniline oksjon: jah

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Urząd Zamówień Publicznych

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Zgodnie z ustawą Pzp

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Polska Grupa Górnicza S.A.

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Urząd Zamówień Publicznych

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Polska Grupa Górnicza S.A.

Pakkumusi menetlev organisatsioon: Polska Grupa Górnicza S.A.

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Polska Grupa Górnicza S.A.

Registreerimisnumber: 634-283-47-28

Osakond: PGG S.A.

Postiaadress: ul. Powstańców 30

Linn: Katowice

Sihtnumber: 40-039

Riik – jaotus (NUTS): Katowicki (PL22A)

Riik: Poola

Kontaktpunkt: PGG S.A. KWK ROW

E-posti aadress: j.kurpanik-tlolka@pgg.pl

Telefon: +48 327160582

Internetiaadress: <https://www.pgg.pl/>

Teavevahetuse lõpp-punkt (URL): <https://pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/przed-terminem-skladania-ofert>

Hankija profiil: <https://pgg.pl/przetargi/przetargi-zakupowe/przed-terminem-skladania-ofert>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused
Pakkumusi menetlev organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Urząd Zamówień Publicznych
Registreerimisnumber: 526-223-93-25
Linn: Warszawa
Sihtnumber: 02-676
Riik – jaotus (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Riik: Poola

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0000

Ametlik nimi: Publications Office of the European Union
Registreerimisnumber: PUBL
Linn: Luxembourg
Sihtnumber: 2417
Riik – jaotus (NUTS): Luxembourg (LU000)
Riik: Luksemburg

E-posti aadress: ted@publications.europa.eu

Telefon: +352 29291

Internetiaadress: <https://op.europa.eu>

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

623379-2026

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: a0f3eb45-4414-464f-b012-c9b33c391152 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 16/09/2026 11:52:18 (UTC+00:00) Lääne-Euroopa aeg, Greenwichi aeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: poola keel

Teate avaldamise number: 642053-2026

ELT S väljaande number: 180/2026

Avaldamise kuupäev: 17/09/2026